汉译文学名著

第一辑书目（30 种）

伊索寓言　〔古希腊〕伊索著　王焕生译
一千零一夜　李唯中译
托尔梅斯河的拉撒路　〔西〕佚名著　盛力译
培根随笔全集　〔英〕弗朗西斯·培根著　李家真译注
伯爵家书　〔英〕切斯特菲尔德著　杨士虎译
弃儿汤姆·琼斯史　〔英〕亨利·菲尔丁著　张谷若译
少年维特的烦恼　〔德〕歌德著　杨武能译
傲慢与偏见　〔英〕简·奥斯丁著　张玲、张扬译
红与黑　〔法〕斯当达著　罗新璋译
欧也妮·葛朗台 高老头　〔法〕巴尔扎克著　傅雷译
普希金诗选　〔俄〕普希金著　刘文飞译
巴黎圣母院　〔法〕雨果著　潘丽珍译
大卫·考坡菲　〔英〕查尔斯·狄更斯著　张谷若译
双城记　〔英〕查尔斯·狄更斯著　张玲、张扬译
呼啸山庄　〔英〕爱米丽·勃朗特著　张玲、张扬译
猎人笔记　〔俄〕屠格涅夫著　力冈译
恶之花　〔法〕夏尔·波德莱尔著　郭宏安译
茶花女　〔法〕小仲马著　郑克鲁译
战争与和平　〔俄〕列夫·托尔斯泰著　张捷译
德伯家的苔丝　〔英〕托马斯·哈代著　张谷若译
伤心之家　〔爱尔兰〕萧伯纳著　张谷若译
尼尔斯骑鹅旅行记　〔瑞典〕塞尔玛·拉格洛夫著　石琴娥译
泰戈尔诗集：新月集·飞鸟集　〔印〕泰戈尔著　郑振铎译
生命与希望之歌　〔尼加拉瓜〕鲁文·达里奥著　赵振江译
孤寂深渊　〔英〕拉德克利夫·霍尔著　张玲、张扬译
泪与笑　〔黎巴嫩〕纪伯伦著　李唯中译
血的婚礼——加西亚·洛尔迦戏剧选
〔西〕费德里科·加西亚·洛尔迦著　赵振江译
小王子　〔法〕圣埃克苏佩里著　郑克鲁译
鼠疫　〔法〕阿尔贝·加缪著　李玉民译
局外人　〔法〕阿尔贝·加缪著　李玉民译

第二辑书目（30 种）

枕草子　〔日〕清少纳言著　周作人译
尼伯龙人之歌　佚名著　安书社译
萨迦选集　石琴娥等译
亚瑟王之死　〔英〕托马斯·马洛礼著　黄素封译
呆厮国志　〔英〕亚历山大·蒲柏著　李家真译注
波斯人信札　〔法〕孟德斯鸠著　梁守锵译
东方来信——蒙太古夫人书信集　〔英〕蒙太古夫人著　冯环译
忏悔录　〔法〕卢梭著　李平沤译
阴谋与爱情　〔德〕席勒著　杨武能译
雪莱抒情诗选　〔英〕雪莱著　杨熙龄译
幻灭　〔法〕巴尔扎克著　傅雷译
雨果诗选　〔法〕雨果著　程曾厚译
爱伦·坡短篇小说全集　〔美〕爱伦·坡著　曹明伦译
名利场　〔英〕萨克雷著　杨必译
游美札记　〔英〕查尔斯·狄更斯著　张谷若译
巴黎的忧郁　〔法〕夏尔·波德莱尔著　郭宏安译
卡拉马佐夫兄弟　〔俄〕陀思妥耶夫斯基著　徐振亚、冯增义译
安娜·卡列尼娜　〔俄〕列夫·托尔斯泰著　力冈译
还乡　〔英〕托马斯·哈代著　张谷若译
无名的裘德　〔英〕托马斯·哈代著　张谷若译
快乐王子——王尔德童话全集　〔英〕奥斯卡·王尔德著　李家真译
理想丈夫　〔英〕奥斯卡·王尔德著　许渊冲译
莎乐美　文德美夫人的扇子　〔英〕奥斯卡·王尔德著　许渊冲译
原来如此的故事　〔英〕吉卜林著　曹明伦译
缎子鞋　〔法〕保尔·克洛岱尔著　余中先译
昨日世界：一个欧洲人的回忆　〔奥〕斯蒂芬·茨威格著　史行果译
先知　沙与沫　〔黎巴嫩〕纪伯伦著　李唯中译
诉讼　〔奥〕弗兰茨·卡夫卡著　章国锋译
老人与海　〔美〕欧内斯特·海明威著　吴钧燮译
烦恼的冬天　〔美〕约翰·斯坦贝克著　吴钧燮译

第三辑书目（40 种）

埃达	〔冰岛〕佚名著　石琴娥、斯文译
徒然草	〔日〕吉田兼好著　王以铸译
乌托邦	〔英〕托马斯·莫尔著　戴镏龄译
罗密欧与朱丽叶	〔英〕莎士比亚著　朱生豪译
李尔王	〔英〕莎士比亚著　朱生豪译
大洋国	〔英〕哈林顿著　何新译
论批评　云鬟劫	〔英〕亚历山大·蒲柏著　李家真译注
论人	〔英〕亚历山大·蒲柏著　李家真译注
亲和力	〔德〕歌德著　高中甫译
大尉的女儿	〔俄〕普希金著　刘文飞译
悲惨世界	〔法〕雨果著　潘丽珍译
安徒生童话与故事全集	〔丹麦〕安徒生著　石琴娥译
死魂灵	〔俄〕果戈理著　郑海凌译
瓦尔登湖	〔美〕亨利·大卫·梭罗著　李家真译注
罪与罚	〔俄〕陀思妥耶夫斯基著　力冈、袁亚楠译
生活之路	〔俄〕列夫·托尔斯泰著　王志耕译
小妇人	〔美〕路易莎·梅·奥尔科特著　贾辉丰译
生命之用	〔英〕约翰·卢伯克著　曹明伦译
哈代中短篇小说选	〔英〕托马斯·哈代著　张玲、张扬译
卡斯特桥市长	〔英〕托马斯·哈代著　张玲、张扬译
一生	〔法〕莫泊桑著　盛澄华译
莫泊桑短篇小说选	〔法〕莫泊桑著　柳鸣九译
多利安·格雷的画像	〔英〕奥斯卡·王尔德著　李家真译注
苹果车——政治狂想曲	〔英〕萧伯纳著　老舍译
伊坦·弗洛美	〔美〕伊迪斯·华尔顿著　吕叔湘译
施尼茨勒中短篇小说选	〔奥〕阿图尔·施尼茨勒著　高中甫译
约翰·克利斯朵夫	〔法〕罗曼·罗兰著　傅雷译
童年	〔苏联〕高尔基著　郭家申译
在人间	〔苏联〕高尔基著　郭家申译
我的大学	〔苏联〕高尔基著　郭家申译

地粮　〔法〕安德烈·纪德著　盛澄华译
在底层的人们　〔墨〕马里亚诺·阿苏埃拉著　吴广孝译
啊，拓荒者　〔美〕薇拉·凯瑟著　曹明伦译
云雀之歌　〔美〕薇拉·凯瑟著　曹明伦译
我的安东妮亚　〔美〕薇拉·凯瑟著　曹明伦译
绿山墙的安妮　〔加〕露西·莫德·蒙哥马利著　马爱农译
远方的花园——希梅内斯诗选　〔西〕胡安·拉蒙·希梅内斯著　赵振江译
城堡　〔奥〕弗兰茨·卡夫卡著　赵蓉恒译
飘　〔美〕玛格丽特·米切尔著　傅东华译
愤怒的葡萄　〔美〕约翰·斯坦贝克著　胡仲持译

第四辑书目（30 种）

伊戈尔出征记　李锡胤译
莎士比亚诗歌全集——十四行诗及其他　〔英〕莎士比亚著　曹明伦译
伏尔泰小说选　〔法〕伏尔泰著　傅雷译
海上劳工　〔法〕雨果著　许钧译
海华沙之歌　〔美〕朗费罗著　王科一译
远大前程　〔英〕查尔斯·狄更斯著　王科一译
当代英雄　〔俄〕莱蒙托夫著　吕绍宗译
夏洛蒂·勃朗特书信　〔英〕夏洛蒂·勃朗特著　杨静远译
缅因森林　〔美〕梭罗著　李家真译注
鳕鱼海岬　〔美〕梭罗著　李家真译注
黑骏马　〔英〕安娜·休厄尔著　马爱农译
地下室手记　〔俄〕陀思妥耶夫斯基著　刘文飞译
复活　〔俄〕列夫·托尔斯泰著　力冈译
乌有乡消息　〔英〕威廉·莫里斯著　黄嘉德译
生命之乐　〔英〕约翰·卢伯克著　曹明伦译
都德短篇小说选　〔法〕都德著　柳鸣九译
无足轻重的女人　〔英〕奥斯卡·王尔德著　许渊冲译
巴杜亚公爵夫人　〔英〕奥斯卡·王尔德著　许渊冲译
美之陨落：王尔德书信集　〔英〕奥斯卡·王尔德著　孙宜学译
名人传　〔法〕罗曼·罗兰著　傅雷译
伪币制造者　〔法〕安德烈·纪德著　盛澄华译
弗罗斯特诗全集　〔美〕弗罗斯特著　曹明伦译

弗罗斯特文集　〔美〕弗罗斯特著　曹明伦译
卡斯蒂利亚的田野：马查多诗选　〔西〕安东尼奥·马查多著　赵振江译
人类群星闪耀时：十四幅历史人物画像
〔奥〕斯蒂芬·茨威格著　高中甫、潘子立译
被折断的翅膀：纪伯伦中短篇小说选　〔黎巴嫩〕纪伯伦著　李唯中译
蓝色的火焰：纪伯伦爱情书简　〔黎巴嫩〕纪伯伦著　薛庆国译
失踪者　〔奥〕弗兰茨·卡夫卡著　徐纪贵译
获而一无所获　〔美〕欧内斯特·海明威著　曹明伦译
第一人　〔法〕阿尔贝·加缪著　闫素伟译